



TW X-93

Desmontadoras de ruedas

twinbusch.es



Instalación, servicio
y mantenimiento



Lea minuciosamente este manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento la TW X-93. Siga exactamente las instrucciones

Twin Busch Ibérica S.L. | Pol. Ind. El Pla de Llerona | Calle Holanda 1
E-08520 Les Franqueses del Vallès (Barcelona)

Tel.: +34 937 645 953 | www.twinbusch.es | E-Mail: info@twinbusch.es

CONTENIDO

1. Introducción/Campo de aplicación	4
2. Indicaciones de seguridad	4
3. Advertencias	4
4. Datos técnicos	5
5. Transporte	5
6. Desembalaje	5
7. Requisitos del lugar de trabajo	5
8. Esquema del producto	6
9. Instrucciones de montaje	6
10. Conexión neumática y eléctrica	7
11. Prueba de funcionamiento	7
11.1 Funcionamiento de los pedales	
11.2 Brazo auxiliar pequeño	
12. Indicaciones sobre el montaje de neumáticos	8 - 10
12.1 Presionado del neumático	
12.2 Sujeción de la rueda	
12.3 Desmontaje del neumático	
12.4 Montaje del neumático	
13. Inflar el neumático	11
14. Almacenamiento	11
15. Mantenimiento	12
16. Detección de errores	13
17. Esquemas/Lista de piezas de repuesto	14 - 24
18. Esquema eléctrico (diagrama de circuito)	25
19. Esquema neumático	25

1. Introducción/Campo de aplicación

La desmontadora de neumáticos automática está diseñada específicamente para desmontar/montar neumáticos. Esta desmontadora de neumáticos se ha diseñado para desmontar/montar neumáticos pesados y de gran tamaño, puede desmontar neumáticos con un diámetro de máx. 1143 mm y un ancho máximo de 406 mm (dependiendo del desplazamiento/offset de la llanta). A través del centrado en el agujero central se distingue de los sistemas de sujeción de platos de montaje habituales. Se utiliza un cono central para fijar la llanta, de manera que se pueden reducir considerablemente los daños y se puede trabajar con mayor eficiencia. Además, antes del montaje/desmontaje puede subir y bajar el neumático con el elevador para evitar tener que levantarlo y bajarlo.

Atención: Utilice la máquina sólo para los fines para los que está diseñada, no la utilice para otros propósitos. El fabricante no se hace responsable de los daños o lesiones causados por el incumplimiento de este reglamento.

Advertencia:

Lea atentamente este manual antes de la instalación y el uso. También es necesario para el uso seguro y el mantenimiento de la máquina. Guarde este manual en un lugar seguro.

2. Indicación de seguridad

El uso de la desmontadora de neumáticos está reservado únicamente para personal calificado y formado.

Lleve siempre ropa de protección adecuada, como p. ej. gafas protectoras, guantes de montaje, protección auditiva, máscara facial y zapatos de seguridad (S3).

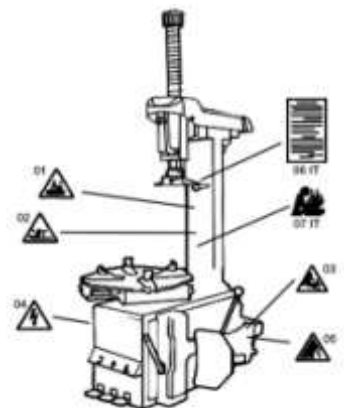
Cualquier modificación en esta máquina, sin el permiso del fabricante, puede ocasionar averías y daños a la máquina.

En estos casos se anula la garantía del fabricante. En caso de cualquier tipo de daño, **repárelo de inmediato o sustituya las piezas correspondientes** según la lista de piezas de recambio (véase el apéndice).

(Atención: el período de garantía es de un año después de la venta).

3. Advertencias

- 01 Nunca coloque las manos debajo de la cabeza de montaje durante el funcionamiento.
- 02 No coloque las manos en el talón del neumático durante el desmontaje.
- 03 Asegúrese de que el sistema esté debidamente conectado a tierra.
- 04 Nunca ponga los pies entre la pala de presionado y la carcasa durante el funcionamiento.
- 05 Es obligatorio obedecer todas las advertencias:
 - Esta máquina no está equipada con protección mecánica contra la explosión del neumático.
 - Los diámetros de los neumáticos y las llantas deben ser idénticos y no deben presentar defectos.
 - No supere la presión especificada por el fabricante. Si se sobrepasa la presión, el neumático puede explotar y causar lesiones personales graves, así como la muerte del operador.
 - Mantenga alejados el cuerpo y las manos mientras se inflan los neumáticos.

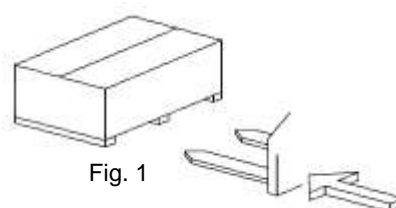


4. Datos técnicos

Datos técnicos	TW X-93
Ø rueda (máx.)	45" (1143 mm)
Ancho de la llanta (máx.)	16" (406 mm)
Fuerza de presionado	2500 kg
Conexión de aire comprimido	8 bar
Tensión de accionamiento	400 V
Potencia de accionamiento	0,75 kW
Nivel acústico	<70 dB
Peso propio (aprox.)	269 kg

5. Transporte

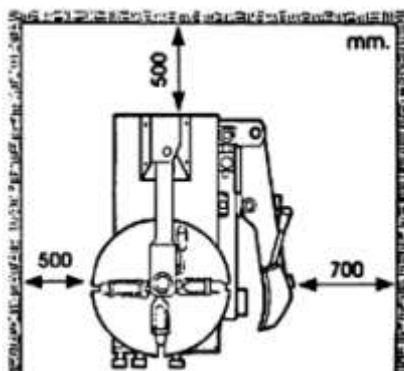
La máquina debe transportarse con una carretilla elevadora. Se coloca como se indica en la figura 1.



6. Desembalaje

Retire cuidadosamente el embalaje de la máquina. Asegúrese de que todas las piezas estén presentes como se muestra en la lista de piezas de repuesto. Si faltan piezas o están dañadas, póngase en contacto con el fabricante o distribuidor lo antes posible.

7. Requisitos del lugar de trabajo



Seleccione el lugar de trabajo de acuerdo con las normas de seguridad. Conecte la fuente de alimentación y la fuente de aire como se indica. El lugar de trabajo debe estar seco y tener un suelo plano para poder sujetar la máquina.

El lugar de trabajo requiere un espacio libre frente a cada pared como se muestra en la fig. 2.

Indicación:

La desmontadora de neumáticos no debe utilizarse en entornos potencialmente explosivos.

8. Esquema del producto



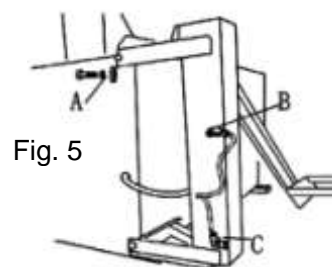
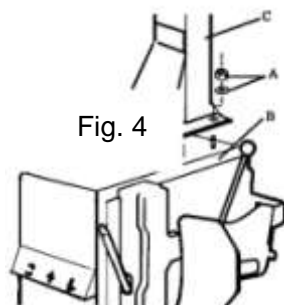
- | | | |
|----------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Pedal de sentido de giro de montaje | 9. Rodillo presionador de talones | 17. Plato giratorio |
| 2. Pedal de elevación | 10. Joystick/Brazo auxiliar pequeño | 18. Dispositivo elevador |
| 3. Pedal del presionador | 11. Columna hexagonal | 19. Brazo elevador de neumático |
| 4. Soporte de goma | 12. Ajuste del brazo de montaje | |
| 5. Pala del presionador | 13. Comprobador de aire | |
| 6. Husillo roscado | 14. Tornillo de mariposa | |
| 7. Columna principal | 15. Cono de centrado | |
| 8. Cabeza de montaje | 16. Plato de soporte de goma | |

**Atención: Mantenga las manos y el cuerpo alejados de las partes giratorias durante el trabajo.
¡No lleve ropa suelta, collares o pulseras durante el trabajo!**

9. Instrucciones de montaje

Prepare las herramientas y retire la máquina del palé. Posicione la máquina (como en el punto 7./ Requisitos del lugar de trabajo) y fíjela al suelo con los tacos adecuados.

Fije la columna C (fig. 4) con la tuerca A, fije el elevador del neumático en el lado izquierdo de la máquina (fig. 5) con los tornillos A. Conecte las mangueras de aire comprimido (fig. 5) con las conexiones B+C.



10. Conexión neumática y eléctrica

1. Si fuera necesario, conecte el rellenedor de neumáticos a la conexión prevista.
2. Conecte el aire comprimido a la desmontadora con el reductor de presión en la parte derecha de la máquina (manguera / diámetro interior de 7 a 8 mm), presión del aire recomendada de 8 a 10 bar.
3. No está permitida una presión del aire superior a 10 bar. En caso de que se supere, se anula la garantía del fabricante.

Atención: Si la presión del aire fuera superior a 10 bar, es obligatorio instalar un reductor de presión adicional.

Antes de realizar la conexión eléctrica de la máquina, compruebe que la tensión de red es la misma que en la placa de características. Es esencial que la máquina cuente con una puesta a tierra. La máquina debe conectarse con un circuito de línea para una fuente de alimentación de 30 A.

Atención: La potencia nominal de la desmontadora de neumáticos está indicada en la parte trasera, compruebe la tensión.

Las conexiones eléctricas sólo deben ser realizadas por personal calificado.

El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el incumplimiento del reglamento.

Advertencia: Mantenga las manos y el cuerpo alejados de las partes móviles de la desmontadora de neumáticos. No lleve collares, pulseras o ropa suelta. Las señales de advertencia que falten o no sean legibles deben reemplazarse inmediatamente. No utilice la máquina si faltan señales de advertencia. Mantenga las etiquetas accesibles para los operadores.

11. Prueba de funcionamiento

11.1 Funcionamiento de los pedales

Después de conectar la desmontadora de neumáticos, compruebe que todas las funciones se ejecutan correctamente:

- Pulse el pedal de sentido de giro (1), el plato giratorio tiene que girar en sentido horario.
Suba el pedal de sentido de giro (1): ponga la punta del pie bajo el pedal y empújelo hacia arriba, el plato giratorio tiene que girar en sentido antihorario.
- Fije el brazo presionador en la palanca y pulse el pedal del presionador (3).
El brazo presionador se cierra y separa el neumático de la llanta.
- Presione el pedal elevador (2) para accionar el elevador de neumáticos.

11.2 Brazo auxiliar pequeño

Los componentes funcionales del brazo auxiliar pequeño se representan a continuación:

- A Brazo de montaje
- B Brazo auxiliar pequeño
- C Rodillo auxiliar C
- D Joystick para brazo auxiliar pequeño
- G Rodillo auxiliar G

El brazo auxiliar funciona de la siguiente manera:

El joystick D del rodillo auxiliar se utiliza para ajustar el rodillo auxiliar (C, G) para garantizar el presionamiento del neumático durante el montaje.

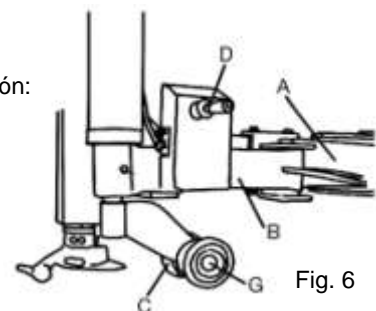


Fig. 6

12. Indicaciones sobre el montaje de neumáticos

Atención: Antes de comenzar a trabajar quite los pesos de equilibrado de los dos lados de la llanta.

12.1 Presionado del neumático

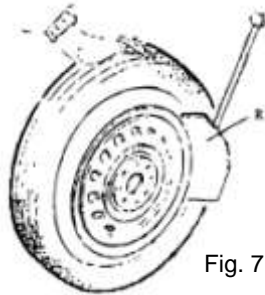


Fig. 7

Tenga cuidado al presionar el neumático. El brazo presionador se mueve rápidamente y con fuerza, lo que significa que pueden producirse lesiones o aplastamientos en la zona de trabajo del brazo presionador al accionar el pedal del presionador.

- Deje salir todo el aire del neumático, luego desatornille el inserto de la válvula.
- Abra el brazo presionador manualmente empujándolo hacia fuera, coloque la rueda contra el amortiguador de goma. Coloque la pala contra el talón a 10 mm del borde de la llanta, como se muestra en la fig. 7.

Pulse el pedal del presionador para presionar la pala contra el neumático. Repita el procedimiento anterior en distintas posiciones alrededor de los dos lados del neumático hasta que este esté totalmente suelto.

12.2 Sujeción de la rueda

- Quite todos los pesos de la llanta.
- Coloque la rueda sobre el elevador de ruedas y accione el pedal del elevador para subirla.
- Retire el husillo roscado del plato giratorio (gire el cierre de bayoneta hacia la izquierda y extráigalo).
- Inclíne la rueda sobre el plato giratorio, vuelva a insertar el husillo roscado, coloque el cono adecuado y fije la rueda con la tuerca de mariposa.
- Engrase el talón del neumático y la llanta con una pasta adecuada para el montaje de neumáticos.

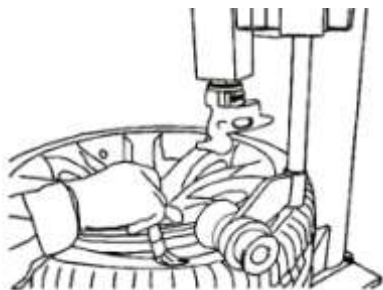


Fig. 8

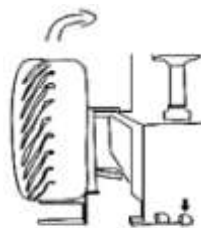


Fig. 09



Fig. 10

12.3 Desmontaje del neumático



Para evitar accidentes, mantenga las manos y otras partes del cuerpo lejos de las partes móviles durante el funcionamiento.

- Mueva la cabeza de montaje hacia el borde de la llanta y ajuste la distancia. Bloquee el brazo con la palanca de bloqueo, la cabeza de montaje se eleva automáticamente aprox. 2-3 mm.
- Inserte la palanca de montaje entre el talón del neumático y la sección delantera de la cabeza de montaje y mueva el neumático sobre la cabeza de montaje como se muestra en la fig. 11.



Indicación:

Con el fin de no dañar el tubo del neumático, es aconsejable llevar a cabo este paso con la válvula aproximadamente 10 cm a la derecha de la cabeza de montaje.

- Con la palanca de montaje mantenida en posición, como se muestra en la fig. 11, gire el plato giratorio en sentido horario presionando completamente el pedal de sentido de giro.
- Continúe hasta que el neumático esté completamente separado de la llanta.

Indicación:

El neumático puede empujarse fuera de la cabeza de montaje según su edad. Para evitar esto, gire el plato giratorio 1 - 2 cm en sentido antihorario con la palanca de montaje en posición, como se muestra en la fig. 11, y luego gire en sentido horario.

- Quite el tubo en caso de tener un neumático con tubo.
- Repita el punto 12.3 para el otro lado del neumático.
- Quite el neumático de la llanta.

12.4. Montaje del neumático

Verifique el neumático y la llanta:

Atención: Asegúrese de que el neumático y la llanta encajen (mismo tamaño) para evitar daños.

Compruebe que no haya daños en el neumático ni en la llanta.

Sustitúyalos si están dañados.

Particularmente en el caso de las llantas de aluminio, pueden producirse pequeñas grietas internas.

Entonces deje de utilizarlas.

Montaje del neumático:

- Reemplace la válvula del neumático.
- Engrase el talón del neumático y la llanta con una pasta para montaje neumáticos recomendada por el fabricante.
- Sujete la llanta según el apartado «Sujeción de la llanta» si la llanta se retiró del plato giratorio.
- Ponga la válvula del neumático a la altura de la cabeza de montaje.
- Coloque el neumático en la llanta, observando el sentido de marcha del neumático.
- Lleve la cabeza de montaje a la posición de montaje, tal como se describe en el punto 12.3 de la sección "Desmontaje del neumático".
- Mantenga las manos alejadas de la llanta para evitar lesiones durante este proceso.
- Mueva el neumático de manera que el talón se coloque debajo de la parte frontal de la cabeza de montaje y contra el borde de la parte trasera de la cabeza de montaje (fig. 14)
- Presione el talón del neumático sobre el borde de la llanta, pulse el pedal de sentido de giro (sentido de giro en sentido horario) hasta que el talón del neumático haya pasado completamente sobre el borde de la llanta.
- En el caso de neumáticos con tubo, introdúzcalo.
- Repita el noveno paso: presione el neumático con el rodillo C (fig. 15) un poco más y, si es necesario, inserte la abrazadera para cambio de neumáticos (fig. 13) para lograr una sujeción correcta y sin tensión.



Fig. 13



Fig. 14

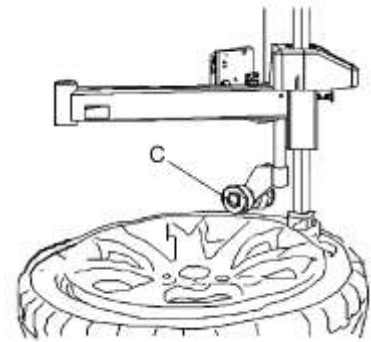


Fig. 15

13. Inflar el neumático

Importante: el inflado del neumático puede ser peligroso. Siga cuidadosamente las instrucciones.

La rotura del neumático puede causar lesiones graves.

El neumático puede estallar debido a los siguientes motivos:

- La llanta y el neumático no son del mismo tamaño.
- El neumático o la llanta están dañados.
- La presión de los neumáticos está por encima de la presión máxima permitida y recomendada por el fabricante.
- No cumple con las normas de seguridad aplicables.

Inflar el neumático



Fig. 16

- Retire la tapa de la válvula y desenrosque el inserto de la válvula.
- Introduzca la manguera de llenado de neumáticos en la válvula del neumático hasta el tope y llene el neumático.

Con neumáticos rígidos: llénelo lentamente y haga pausas para permitir que el neumático se asiente.

Luego infle el neumático aprox. a 3,3 bar (presión de resorte máxima) para que los talones salten sobre las jorobas y se asienten correctamente junto a la pestaña de la llanta.

Compruebe que las curvas características de los talones tengan la misma distancia con la pestaña de la llanta.

Deje salir el aire del neumático, atornille correctamente el inserto de la válvula e infle con la presión de aire indicada para el vehículo.

14. Almacenamiento

Si la máquina no se utiliza durante un período de tiempo prolongado, desconecte la alimentación eléctrica y el aire comprimido de la máquina. Limpie y lubrique todas las piezas móviles.

Saque el aceite y el agua de la unidad de mantenimiento (fig. 14).

Proteja la máquina contra el polvo y la suciedad con una lámina protectora.

15. Mantenimiento

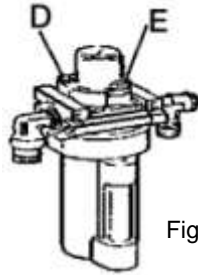


Fig. 17

Atención: Sólo personal calificado puede encargarse del mantenimiento de la máquina. Antes de efectuar el mantenimiento, desconecte siempre el enchufe de red y mantenga el enchufe visible para el personal de mantenimiento. Apague el aire comprimido, desconecte la manguera neumática de la unidad de mantenimiento y pulse el pedal del presionador 3-4 veces para permitir que el aire restante escape.

Con el fin de mantener la máquina en buenas condiciones y prolongar la vida útil, es necesario realizar un mantenimiento periódico de acuerdo con las instrucciones del manual de uso. De lo contrario, se afectará el funcionamiento y la fiabilidad de la máquina, o se producirán lesiones personales.

- Mantenga la máquina limpia en zona de trabajo y evite que el polvo entre en las piezas móviles.
- Mantenga limpia la columna hexagonal y engrásela con regularidad para que pueda moverse bien.
- Limpie y lubrique todas las demás piezas móviles cada semana.
- Compruebe y rellene el nivel de aceite en el lubricador una vez por semana (SAE30).
- Vacíe el agua condensada en el depósito de agua diariamente.
- Compruebe la tensión de la correa trapezoidal cada 6 meses (fig. 18).
- Limpie las válvulas del presionador de neumáticos cada 6 meses (fig. 20).

Si el brazo horizontal no se puede mover correctamente o la distancia después de ajustarlo es demasiado grande o pequeña, ajústelo siguiendo los pasos que se indican a continuación:

- Detenga el aire comprimido.
- Retire la cubierta protectora del brazo vertical.
- Reajuste las dos tuercas hexagonales en la placa de bloqueo.

Abra el aire comprimido y compruebe la posición.

Limpie las válvulas del presionador del neumático siguiendo los siguientes pasos:

- Quite la cubierta lateral de la carcasa.
- Desatornille las válvulas del silenciador del presionador (fig. 20)

Limpie las válvulas con aire comprimido (si estuvieran defectuosas, reemplácelas).

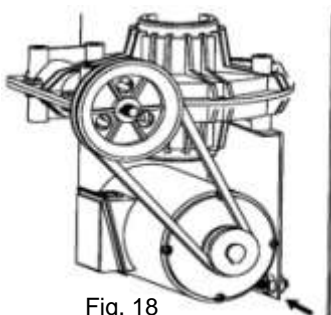


Fig. 18

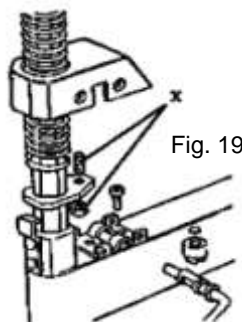


Fig. 19

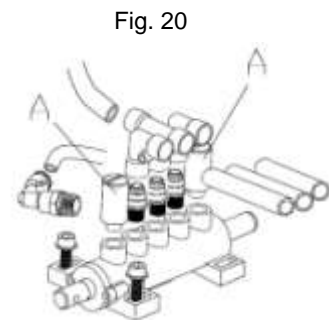
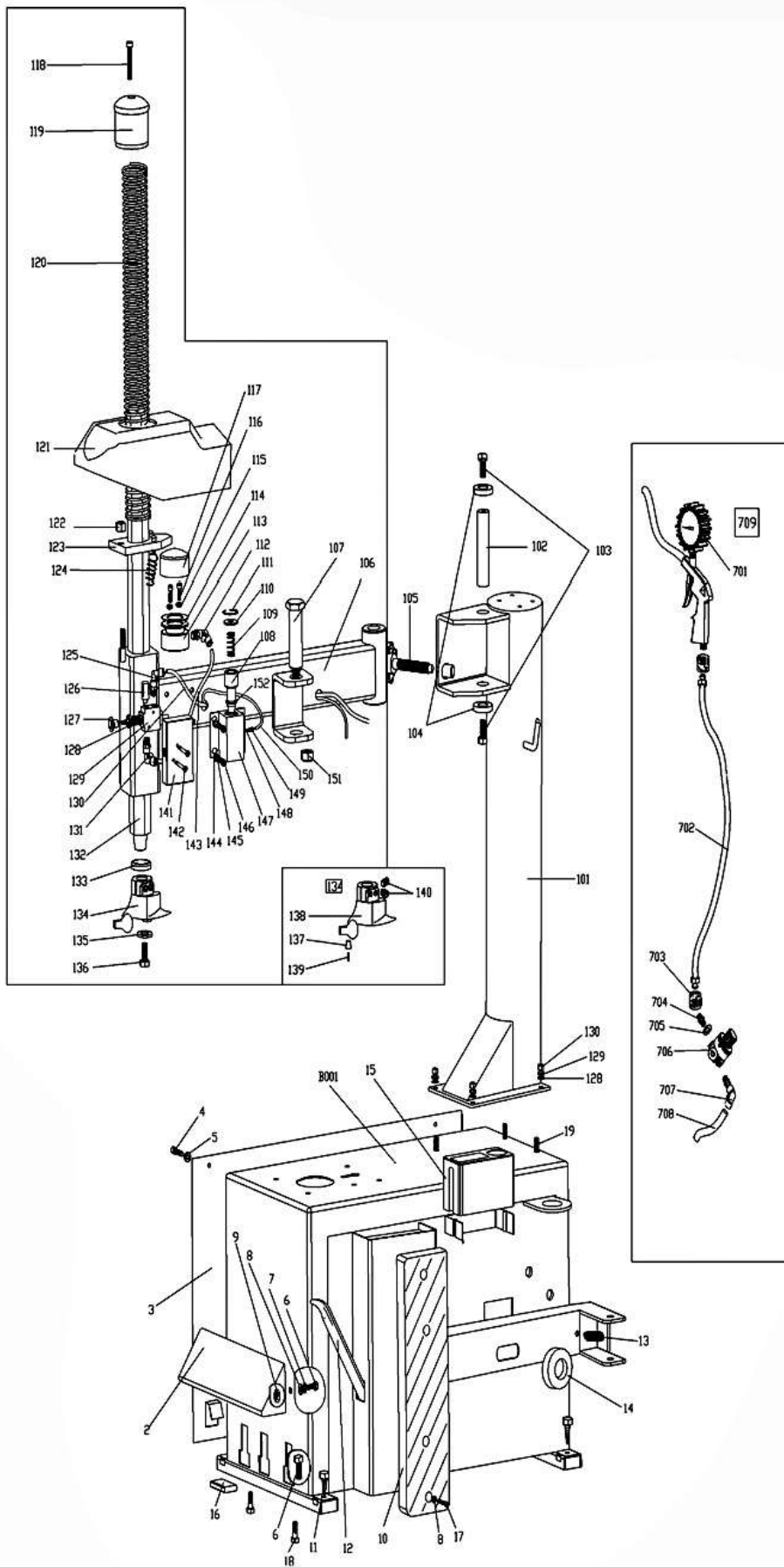


Fig. 20

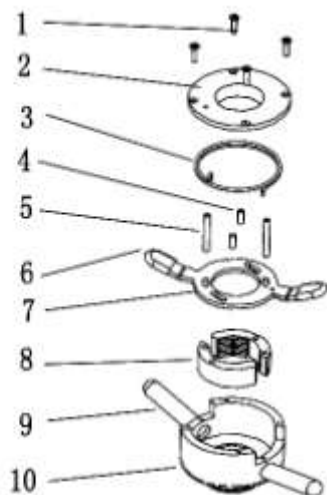
16. Detección de errores

Problema	Causa	Solución
El plato giratorio gira en una sola dirección o no gira en absoluto.	Interruptor defectuoso.	Sustituir.
	Correa trapezoidal suelta.	Volver a tensar.
	Motor defectuoso.	Comprobar el cable, sustituir el motor si está dañado.
La cabeza de montaje toca siempre la llanta durante el funcionamiento.	La placa de bloqueo está mal ajustada.	Sustituir o ajustar siguiendo las instrucciones de mantenimiento.
El pedal no puede volver a su posición inicial.	El resorte de retorno está dañado.	Sustituir el resorte de retorno.
Presionador de talones sin fuerza o demasiado lento.	Válvulas silenciadoras sucias.	Sustituir o limpiar siguiendo las instrucciones de mantenimiento.

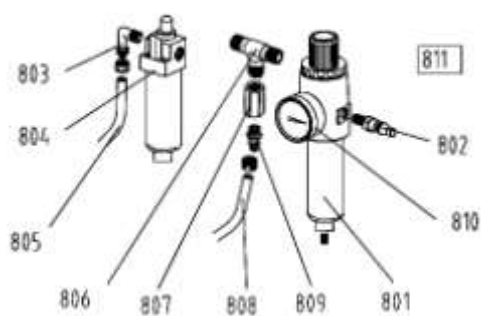
17. Esquemas/Lista de piezas de repuesto



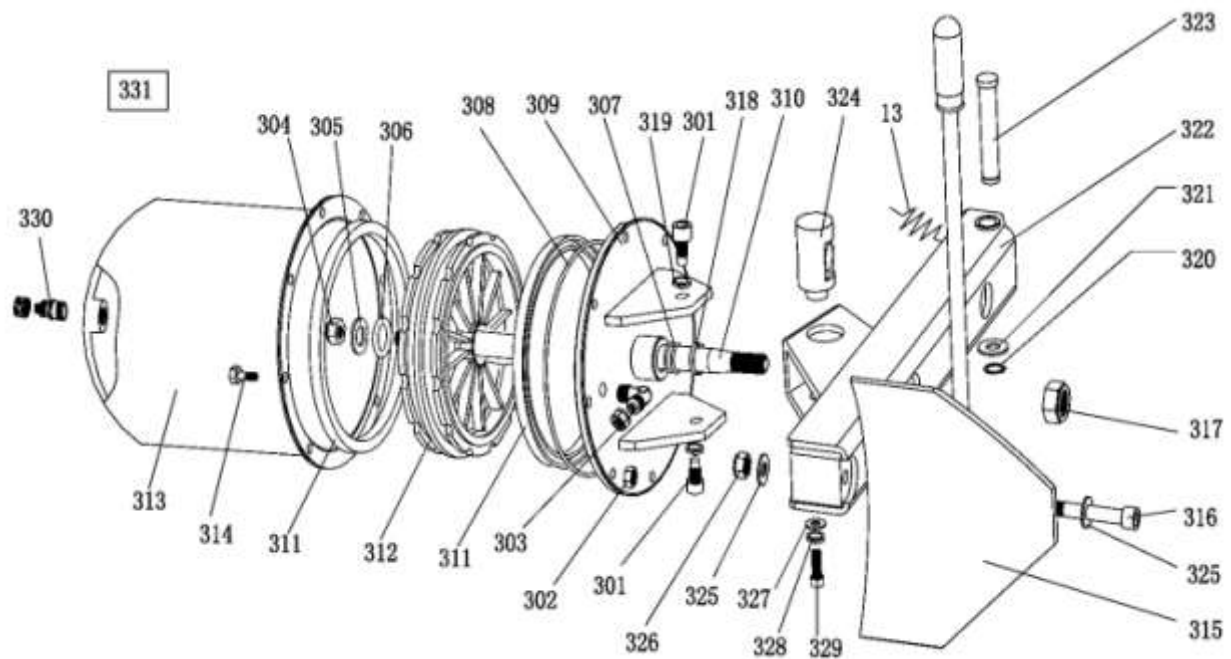
2	Cubierta delantera	119	Pistón
3	Cubierta izquierda	120	Resorte
4	Tornillo M6*10	121	Cubierta de plástico
5	Arandela $\varnothing 6*14*1,2$	122	Tuerca autoblocante M8
6	Tornillo M8*15	123	Placa de bloqueo
7	Arandela de resorte	124	Resorte
8	Arandela $\varnothing 8*22*2$	125	Conexión en L 1/8- $\varnothing 6$
9	Tuerca	126	Silenciador 1/8"
10	Amortiguador de goma	127	Botón de bloqueo
11	Tornillo M6*40	128	Tuerca
12	Palanca de ventilación	129	Válvula
13	Resorte	130	Manguera 6*4
14	Soporte de goma	131	Conexión en L 1/8- $\varnothing 6$
15	Caja	132	Brazo de válvula hexagonal
16	Pata de goma	133	Amortiguador
17	Tornillo M8*20	134	Cabeza de montaje completa
18	Tornillo M10*55	135	Arandela
102	Pasador con rosca interior	136	Tornillo M10*25
103	Tornillo M14*30	137	Rodillo
104	Arandela $\varnothing 14,5*47*10$	138	Cabeza de montaje
105	Empuñadura de ajuste	139	Pasador
106	Brazo oscilante	140	Tornillo M12*16
107	Pasador	141	Cubierta de plástico
108	Soporte del resorte	142	Tornillo M4
109	Resorte	143	Manguera 6*4
110	Arandela	144	Arandela $\varnothing 8$
111	Anillo elástico	145	Arandela de resorte $\varnothing 8$
112	Conexión en L 1/8 $\varnothing 6$	146	Tornillo M6
113	Pistón de cilindro	147	Válvula de bloqueo neumática
114	Junta en V 60*50*6.5	148	Junta tórica
115	Arandela $\varnothing 6*14*1,2$	149	Conexión M5- $\varnothing 4$
116	Tornillo M6*55	150	Manguera 4
117	Cubierta del cilindro $\varnothing 60$	151	Tuerca autoblocante M16*1.5
118	Tornillo M8*50	152	Junta tórica



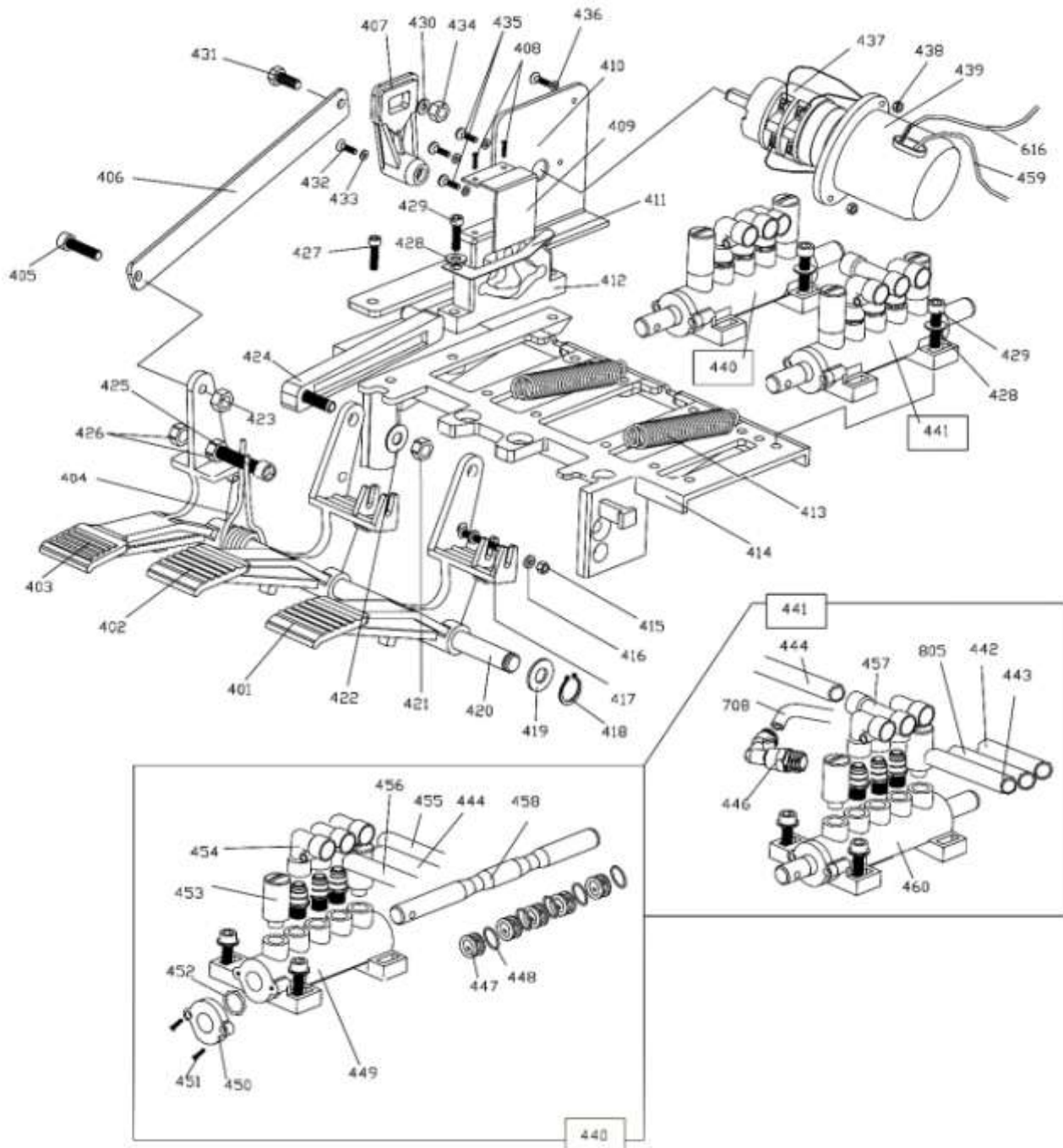
1	Tornillo ST4.2*16
2	Cubierta
3	Resorte
4	Pasador corto
5	Pasador largo
6	Funda de la empuñadura
7	Empuñadura
8	Tuerca
9	Empuñadura
10	Parte inferior de la tuerca de mariposa



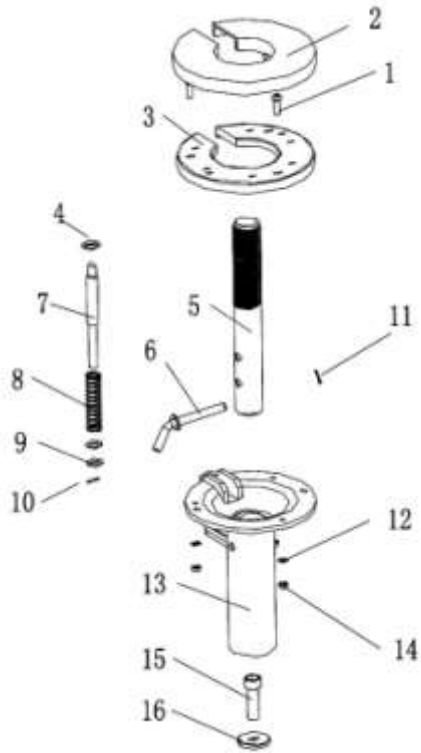
801	Reductor de presión
802	Conexión de aire comprimido
803	Conector en L
804	Lubricador
805	Manguera 5*8
806	Conector en T
807	Conexión 1/4-1/4
808	Manguera 5*8
809	Conexión 1/8-φ8
810	Manómetro
811	Unidad de mantenimiento



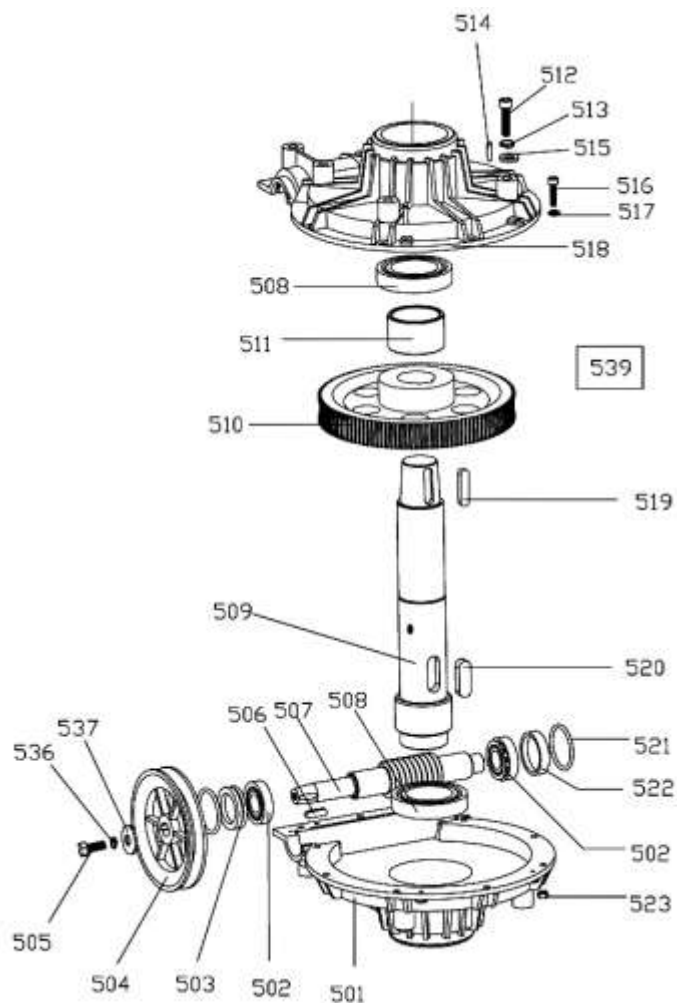
301	Tornillo M14*30	316	Tornillo M12*100
302	Tuerca autoblocante M6	317	Tuerca autoblocante M16
303	Conexión en L 1/4-φ8	318	Cinta guía
304	Tuerca M16*1.5	319	Arandela de resorte φ14
305	Arandela φ16*28*2	320	Anillo elástico φ16
306	Junta tórica 16*2.65	321	Arandela φ16*28*2
307	Junta tórica 20*2.65	322	Presionador
308	Junta tórica 180*3.5	323	Pasador
309	Tapa del cilindro del presionador	324	Pivote
310	Barra del presionador	325	Arandela φ12*25*2
311	Anillo de sellado en V 185*168*11.5	326	Tuerca autoblocante M12
312	Pistón	327	Arandela φ8*30*3
313	Tubo del cilindro de presionado	328	Arandela de resorte φ8
314	Tornillo M6*20	329	Tornillo M8*20
315	Pala	330	Conexión 1/8-φ8
	Tornillo M14*30	331	Tuerca autoblocante M16



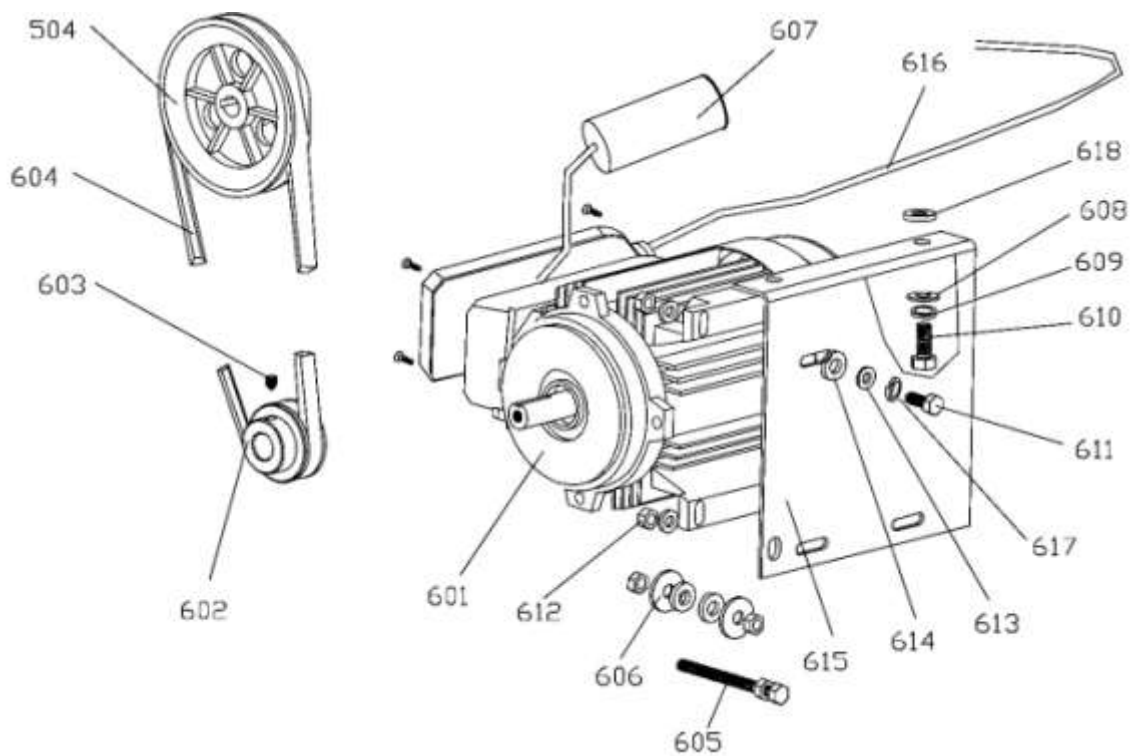
401	Pedal	431	Tornillo M6*20
402	Pedal	432	Tornillo M4*30
403	Pedal	433	Arandela φ 4
404	Resorte de torsión	434	Tuerca autoblocante M6
405	Tornillo M8*20	435	Tornillo M4*16
406	Vástago de biela	436	Arandela φ 4
407	Empuñadura del interruptor	437	Interruptor
408	Tornillo autorroscante ST2.9*12	438	Tuerca M4
409	Tapa de válvula	439	Tapa del interruptor
410	Soporte del interruptor	440	Válvula de 5 vías completa
411	Arandela	441	Válvula de 5 vías completa
412	Leva	442	Manguera 5*8
413	Resorte	443	Manguera 5*8
414	Soporte de pedales	444	Manguera 5*8
415	Tuerca autoblocante M4	445	Manguera 5*8
416	Arandela φ 4	446	Conexión en L 1/8- φ 8
417	Tornillo M4*30	447	Espaciador
418	Anillo de retención φ 12	448	Junta tórica 12*20*4
419	Arandela φ 12*25*2	449	Válvula de 5 vías
420	Eje de pedal	450	Tapa de válvula
421	Tuerca autoblocante M8	451	Tornillo ST2.9*16
422	Arandela φ 8*17*1,2	452	Junta tórica 12*20*4
423	Tuerca autoblocante M8	453	Silenciador 1/8
424	Vástago de biela	454	Conexión en L 1/8- φ 8
425	Tornillo M8*50	455	Manguera 5*8
426	Tuerca M8	456	Manguera 5*8
427	Tornillo M6*16	457	Conexión en T 1/8-2* φ 8
428	Arandela φ 6*12*1	458	Vástago de la válvula
429	Tornillo M6*20	459	Cable 3*1.5
430	Arandela φ 6*12*1	460	Válvula de 5 vías



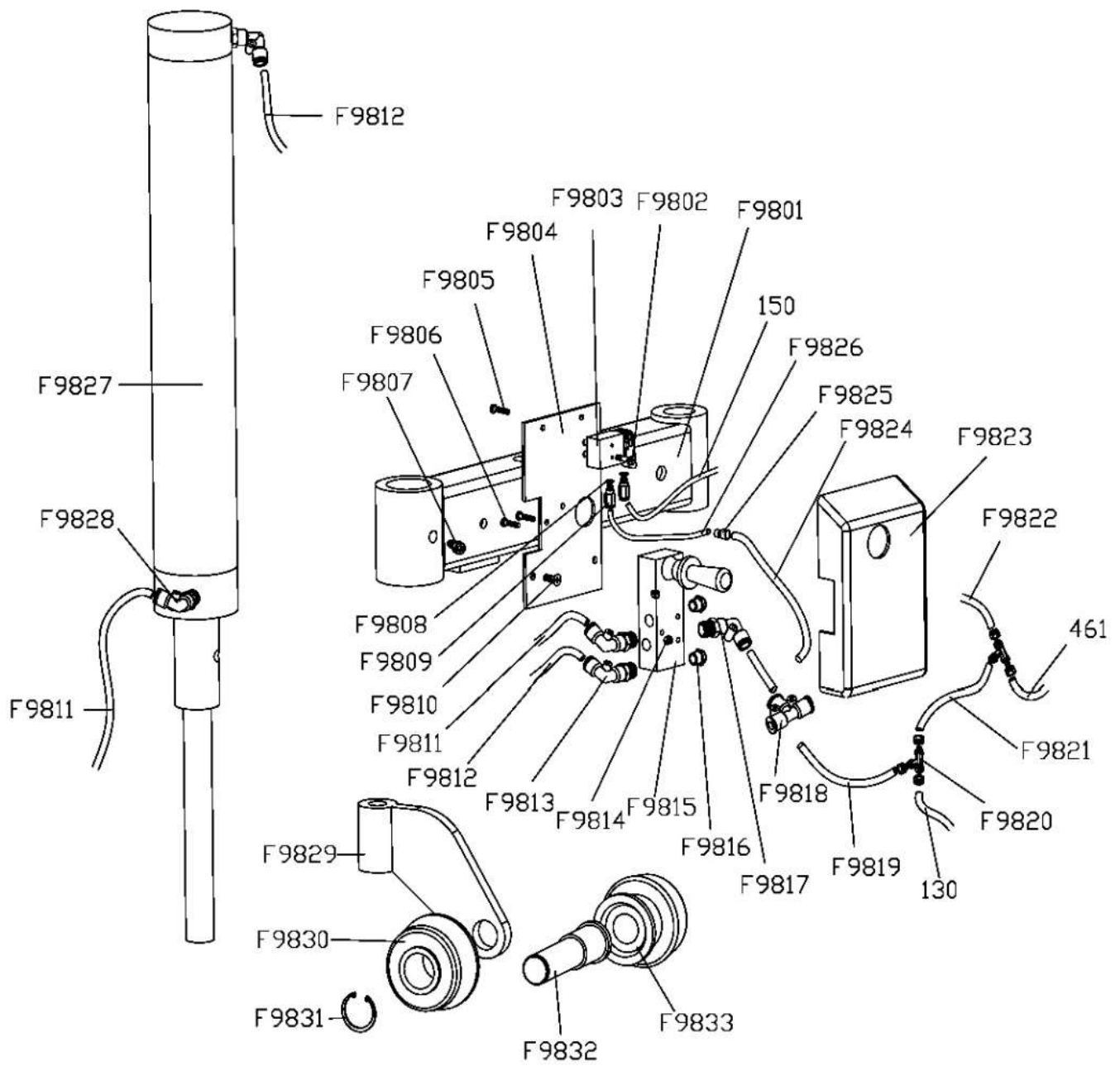
1	Tornillo M8*20
2	Arandela de goma
3	Arandela
4	Anillo
5	Perno de recepción
6	Pasador de seguridad
7	Pasador guía
8	Resorte
9	Anillo
10	Clavija 2*25
11	Clavija
12	Arandela $\varnothing 8$
13	Plato de alojamiento
14	Tuerca M8
15	Tornillo
16	Arandela M16



501	Cubierta inferior
502	Cojinete 30204
503	Anillo de sellado $\varnothing 20 \times 35 \times 8$
504	Rueda
505	Tornillo M8*20
506	Botón 6*20
507	Tornillo sin fin
508	Cojinete 6010
509	Eje de rueda helicoidal
510	Accionamiento helicoidal
511	Espaciador
512	Tornillo M10*55
513	Arandela $\varnothing 10$
514	Pasador 6*20
515	Arandela $\varnothing 10 \times 20 \times 2$
516	Tornillo M6*20
517	Arandela $\varnothing 6 \times 14 \times 1,2$
518	Cubierta superior
519	Botón 10*40
520	Botón 14*40
521	Junta tórica $\varnothing 27,8 \times 3,1$
522	Anillo de sellado
523	Tuerca autoblocante M6
524	Mandril de transmisión de rotación
525	Tornillo M4*6

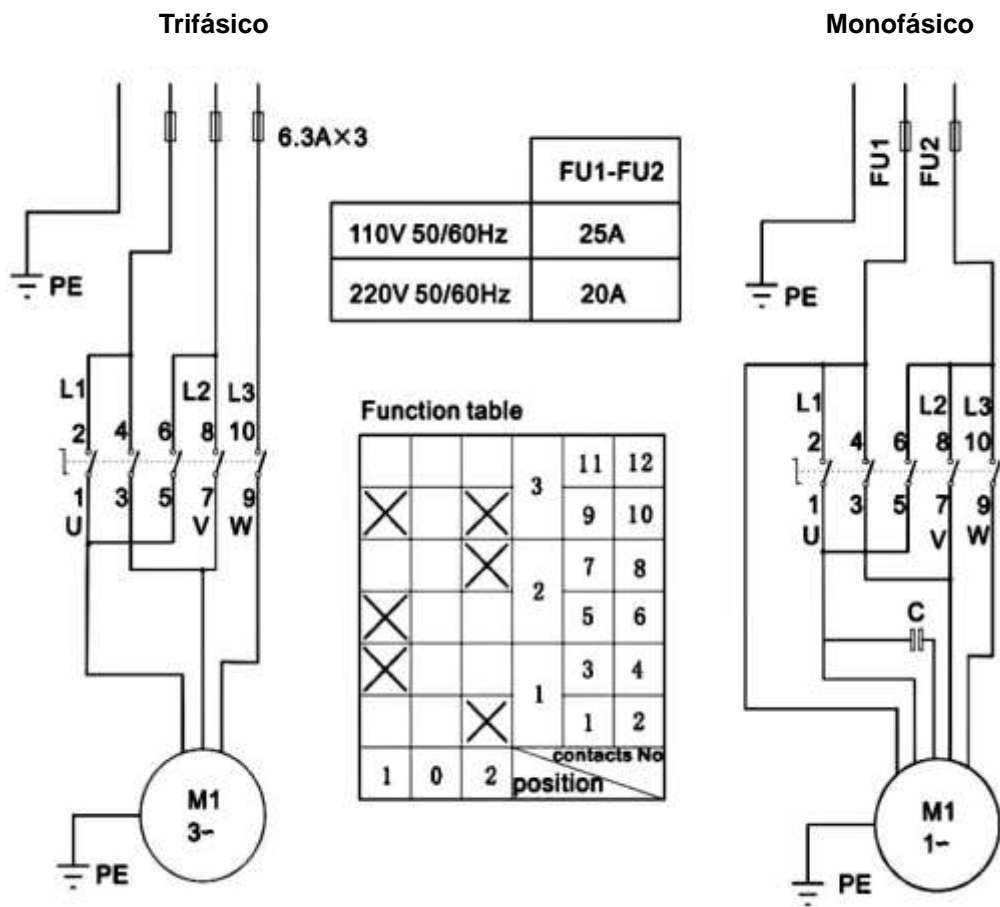


601	Motor
602	Rueda de accionamiento
603	Tornillo M8*12
604	Correa A-28
605	Tornillo M8*70
606	Arandela $\varnothing 8,5 \times 30 \times 3$
607	Condensador
608	Arandela $\varnothing 10 \times 20 \times 2$
609	Arandela de resorte $\varnothing 10$
610	Tornillo M10*25
611	Tornillo M8*25
612	Tuerca M8
613	Arandela $\varnothing 8 \times 22 \times 1,5$
614	Arandela de goma
615	Soporte del motor
616	Cable 5*1
617	Arandela de resorte $\varnothing 8v$
618	Arandela de goma

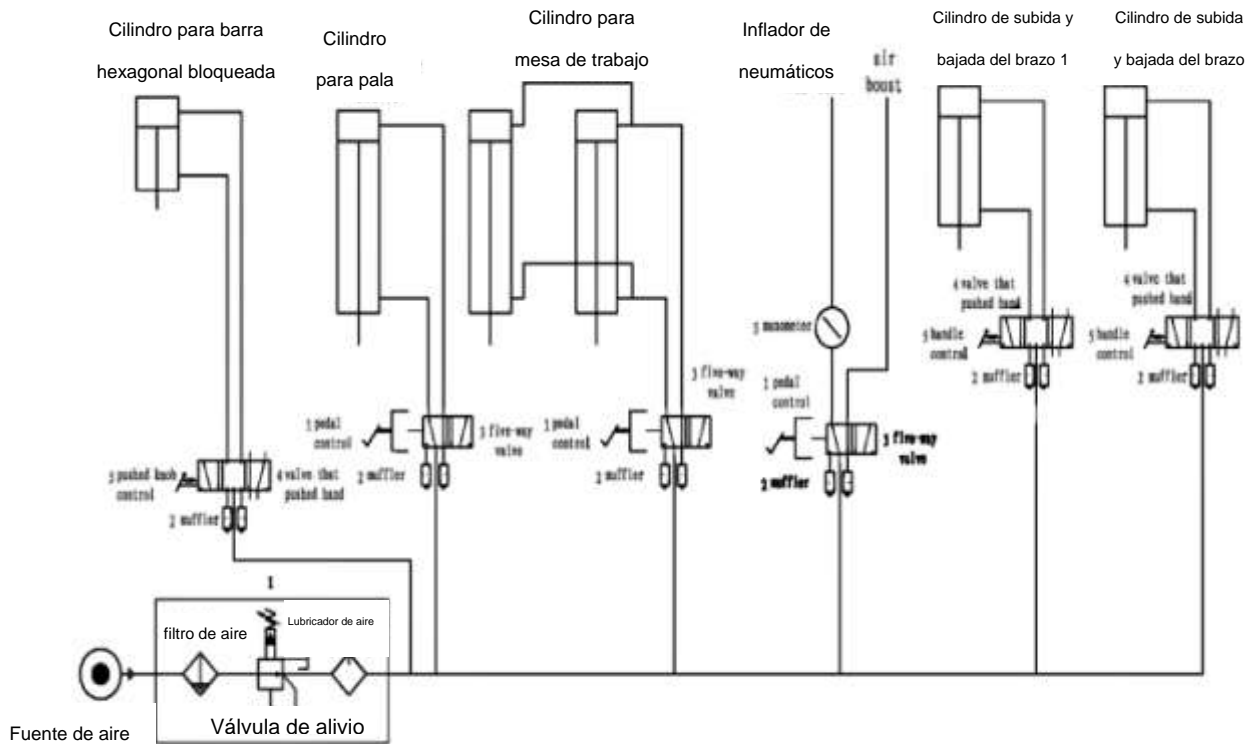


F9801	Brazo presionador de neumáticos	F9818	Conector en T 3-φ6
F9802	Tornillo M4	F9819	Manguera 6*4
F9803	Neumático bloque de presión	F9820	Conector en T 1/8-2*φ6
F9804	Panel de control	F9821	Manguera 6*4
F9805	Tornillo M4*16	F9822	Manguera 6*4
F9806	Tornillo M4*30	F9823	Carcasa de la válvula reguladora
F9807	Tornillo M10	F9824	Manguera 6*4
F9808	Junta tórica	F9825	Adaptador de cambio rápido
F9809	Conexión M5-φ4	F9826	Manguera 4
F9810	Tornillo M5*10	F9827	Cilindro
F9811	Manguera 6*4	F9828	Conector en L 1/4- φ6
F9812	Manguera 6*4	F9829	Soporte de los rodillos presionadores de talones
F9813	Conector en L 1/4- φ6	F9830	Rodillo presionador de talones 1
F9814	Tuerca blanca M4	F9831	Circlip
F9815	Válvula de control	F9832	Eje de rodillo
F9816	Silenciador	F9833	Rodillo presionador de talones 2
F9817	Conector en L 1/4- φ6		

18. Diagrama de circuito



19. Esquema neumático





La empresa

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

declara que la

Desmontadoras de ruedas

TW X-93

número de serie:

en la versión comercializada por nosotros cumple con los requisitos de seguridad y salud básicos relevantes de / la pregunta de abajo Directiva CE(s) en su versión actual(s) se corresponde con la norma.

Directiva(s) CE

2006/42/EC

maquinaria

Normas y regulaciones armonizadas aplicadas

EN 60204-1:2006+A1:2009

Seguridad de las máquinas - Equipo eléctrico de las máquinas

Tipo CE certificado de examen

CE-C-1201-11-84-01-2B

fecha de expedición: 09.10.2013

lugar de exposiciones: London

Espec. documentos no.: TF-C-1201-11-84-01-2A

Entidad certificadora

CCQS UK Ltd.,

Level 7, Westgate House, Westgate Road,
London W5 1YY UK

número entidad certificadora: 1105

Esta declaración pierde su total validez por uso indebido, así como por un no previamente acordado montaje, desmontaje o alteración de la mercancía.

Persona autorizada para la preparación de la documentación técnica: Michael Glade (dirección abajo)



TWIN BUSCH GmbH

Amperestr. 1 · 64625 Bensheim
Tel. 06251 / 70585-0 · Fax: 70585-29

Firmante autorizado: Michael Glade
Bensheim, 15.10.2013 Qualitätsmanagement

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

twinbusch.de | E-Mail: info@twinbusch.de | Tel.: +49 (0)6251-70585-0



Twin Busch Ibérica S.L. | Pol. Ind. El Pla de Llerona | Calle Holanda 1
E-08520 Les Franqueses del Vallès (Barcelona)

Tel.: +34 937 645 953 | www.twinbusch.es | E-Mail: info@twinbusch.es